

**1889-08-16**

**SENDER**

Marie Larsen, Vilhelmine Larsen

**RECIPIENT**

Christine Swane

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Fremgår af brev

General comment:

Faster Mine er Vilhelmine Larsen

Sender's location:

Kerteminde

Recipient's location:

Lundeborg

Recipient info (Transcript, Inscription,  
etc.):

Brev sendt til: Herr Købmand Urban  
Larsen, Lundeborg pr. Nyborg

Mentioned people:

Cathrine -

Dora -

Line -

Christiane Dragsted

Emilie Dragsted

Margrethe Eckardt

Christian Elling

- Gad, Frøken

Marie Jensen

Marie Kjellmann

Adolph Larsen

Augusta Larsen

Dorthea Larsen

Helga Larsen

Johanne Larsen

Martha Larsen

Urban Larsen

Vilhelm Larsen

Aage Larsen

Urban Larsen, søn af Anders Urban

Larsen

Clara Lindberg

Dagmar Lindberg

Elisabeth Lindberg

Helge Møller

Anna Schytte

Laurits Thomsen

Sofie Vest

Mentioned locations:  
Lundeborg Havn, 5874 Hesselager,  
Danmark  
Langtved 5540 Ullerslev  
København  
Vor Frue Kirke Kalundborg  
Ullerslev

Archive:  
Kerteminde Byhistoriske Arkiv

Trykt udgave:  
Nej

#### TRANSCRIPTION

Kjerteminde den 16. August 1889

Kjære lille Dine!

Mange Tak for dit Brev i dag det er jo dejligt at høre lille Uba gjerne vil beholde Eder – og at hans Forældre er af samme Mening viser jo at de ikke er ked af I smaa Vrølehededer – jeg har talt med Jomfruen hun skal nok passe godt paa Eder paa Onsdag; mon det nu bliver godt Vejr – for her blæser det slemt i disse Dage. Vilhelm skal nok hilse Farvel i Telefonen – men vil Du ikke nok kalde paa os for Du har dog bedre Tid til at vente eller komme igjen end jeg har.

Lindbergs er her og kommer her i Morgen til Middag og bliver hele Dagen Elisabeth er spillende kan Du tro her og Dagmar skal spille nogle Musikere sammen her, Emilie og Christiane Dragsted kommer op at høre derpaa de reise herfra Mandag eller Tirsdag for Frøken Gad kommer hjem en af Dagene

The og de andre to Cousiner talte meget om at de vilde derned Tirsdag men det veed jeg ikke noget om for jeg har ikke talt med Faster Hanne hun var saa søsyg paa Rejsen over og fra Kjøbenhavn at hun vist ikke sejler for det første...

I aftes fik vi indavlet og da det regnede stærkt imorges – bleve vi rigtig glade at Hessene vare dækkede og kommen istand til at modstaa Regnskyl

Hils nu Faster og Farbroder Kys de smaa Drengene fra Faster Mine paa Søndag Aften rejser Vilhelm og støder sammen med Helge Møller i Ullerslev –

hils ogsaa Marie og Charthrines gamle Thomsen og Jomfru Vest Line kjender jeg jo ogsaa –

Nu skal jeg hen at skrive til Margrethe og Marie Eckardt hun bliver saa i Kallundborg i Vinter hos Ellings

Fruen vil give hende Løn og meget mere bare hun vilde blive – Lev vel kjære lille Dinemor – til vi sees

Din Moder

Kjerteminde d. 16/8 1889

Kjære Christine!

Du skal ikke være kjed af at Du ikke kom med Dampskibet i Onsdags, for naar I morer Jer dernede er det godt at I bliver der lidt længere; I maa jo ogsaa sagtens kunne more Jer naar I kommer ud at køre og I har de smaa Drengene at lege med og det kan jo snart blive Onsdag saa kommer Du hjem, og bagefter kan Du tro er Du mest glad ved at have været der i 14 Dage. Jeg skal hilse Dig mange Gange fra Anna Schytte jeg morede mig

udmærket derovre vi var ude næsten hver Dag, naar Du kommer hjem skal jeg fortælle Dig hvor vi var henne.

Margrethe kommer enten paa Onsdag altsaa samme Dag som Dig, eller ogsaa paa Torsdag. I Onsdags var Adolph Dora og jeg med henne i Langtved, efter et Læs Korn, vi havde Kurve med og vilde have haft nogle Æbler og Blommer med hjem, men de var ikke helt modne, der er en forfærdelig Bunke Blommer, naar Du kommer skal vi en Dag derhen og plukke dem.

Hils endelig Uba og Aage fra Mie og alle de andre Farbror, Faster, Sofie Vest, Marie og Catrine og Dig selv ikke at forglemme.

Mor Jer godt og vær rigtig glade.

Din hengivne Søster Marie.

Thomsen maa Du ogsaa hilse jeg kan knap huske dem alle sammen, men nu tror jeg ikke at der er flere.

Kjøbenhavn den 16 August 1839

Kjære lille Dine!

Kunne Tak for dit Brev idag det er jo  
dejligt at høre lille Ptha gjøres og beholde  
Eder - og at hans forældre er af samme  
Meening viser jo at de ikke er kjede af  
L' suoo Vindsbæder - jeg har talt med  
Jannsen her skal nok passe godt  
paa Eder - paa Onsdag, men det er sine  
gode Veje for her bliver det skidt i dis  
se Dage. Vilhelms skal nok hjælpe Pz  
Jaemel i Telefonten - men vil Du  
ikke nok kalde paa os for Du har dog  
bedre Tid til at seste eller kære  
igen - end jeg har -

Lindbergs er her og kære her i  
Morgen til Middag og bliver hele Dage  
Elisabeth er spillede kære Du tro her  
og Dage er skal spille nogle Musik  
sammen her, Cecilie og Christene  
Dragsted kære og at høre der  
de rejse herfra Mandag eller Tirsdag  
for Frøken Gud kære hjerter i af  
Dage -

Thi og de andre to Carifiner talte  
meget om at de vilde dermed Tirsdag  
men det ved jeg ikke meget om for  
jeg har ikke talt med Fosters Hustru  
hvilket jeg sigte paa Rejse om og  
for Hvidehavns at hun vist ikke syler  
for det første. . .

Falder fik vi iordentlig og da det reg  
velle stærkt i morges - beseer vi rigtig glæde  
at Væsenne vare dannede og Kammere  
istand til at modtage Regeskiel  
Hvis om Fosters og Farbrøder Kjøde  
smaa Drenge fra Fosters Hustru  
paa Tirsdag efter rejse - Vilhelms og  
stader senere med Helge Koller  
i Ulborslev -

Hil og god borte og Christen  
glæde Thausens og Kumpens Vest  
Lisens borte jeg jo og god -  
Vi skal jeg her at skrive til Kongen  
og Marie Salkorsh huse bliver saa i  
Kallindborg i Vinter hos Elling  
Frøen vil give hende Læs og meget mere  
bort huse vilde blive - Drenge og huse  
i

Kjærtensinde d. 16/8 1889. —

Kjære Christine!  
Du skal ikke være kjed af at  
Du ikke kom med Dampskib  
et i Onsdags, for naar I morer  
jer dernede er det godt at I  
bliver der lidt længere; I  
maa jo ogsaa saftens kunne  
more jer naar I kommer  
ud at køre og I har de smaa  
Trenge at lege med og det kan  
jo snart blive Onsdag saa  
kommer Du hjem, og bagefter

kan Du & Tro' er Du mest  
glad ved at have været der  
i 14 Dage. Jeg skal hilse  
Dig mange Gange fra Anna  
Schytte jeg morede mig ud-  
mærket deraare, vi var ude  
næsten hver Dag, naar Du  
kommer hjem skal jeg  
fortælle Dig hvor vi var  
henne.

Margrethe kommer enten  
paa Onsdag altsaa samme  
Dag som Dig, eller ogsaa paa  
Torsdag. I Onsdags var Adolph  
Tora og jeg med hende i  
Langtoed, efter et Læs Horn,

vi havde Kurve med og  
vilde have haft nogle  
Alder og Blommer med  
hjem, men de var ikke  
helt modne, der er en  
forfærdelig Bunte Blom-  
mer, naar Du kommer  
skal vi en Dag derhen og  
plukke dem.

Hils endelig Niba og Tage  
fra Mie og alle de andre  
Farbror, Fuster, Sofie West,  
Marie og Cathrine og Dig  
selv ikke at forglemme,

475  
Mor Jer nu godt og vær  
rigtig glade.

Din hengivne Søster Marie,

Thomisen maa Du ogsaa  
vilse jeg kan knap huske  
dem alle sammen, men  
nu tror jeg ikke at der er  
flere.

Christine Larsen  
adn. Hrn. Kjøbmand Urban Larsen  
Lundeberg  
Nylong

3-UST

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

